



## **Simulation Exercise: Foot and mouth disease, peste des petits ruminants and avian influenza in Türkiye**

**18 to 22 Septembre 2023**

Dr. Ahmet GÜMEN, Delegate to WOAH for Türkiye, is informing the WOAH that the Ministry of Agriculture and Forestry will organize three simulation exercises for foot and mouth disease, peste des petits ruminants and avian influenza between 18-22 September 2023.

The FMD and PPR exercises will take place in the Adana Province, and have for objectives to test the FMD and PPR Contingency Plans and to train staff on their implementation, to test operational response arrangements, to examine the liaison and interdependencies between the key operational partners, and to consider the economic impacts. The simulations will include table-top and field exercises.

The avian influenza exercise will take place in the Kayseri province and will consist of a joint real-scale simulation. The overall aim of this exercise is to maintain the response skills of the Veterinary Services. The simulation will include table-top and field exercises. The specific objectives are to:

- test the Avian Influenza Contingency Plan and train staff on its implementation;
- test operational response arrangements;
- examine the liaison and interdependencies between the key operational partners;
- and consider the impact of the disease as a zoonotic infection.

---

World Animal Health Information and Analysis Department (WAHIAD)  
World Organisation for Animal Health (WOAH)  
[information.dept@woah.org](mailto:information.dept@woah.org)



## **Exercice de simulation : Fièvre aphteuse, peste des petits ruminants et influenza aviaire en Turquie**

**Du 18 au 22 septembre 2023**

Le Docteur Ahmet GÜMEN, Délégué de la Turquie auprès de l'OMSA, a informé l'OMSA que le Ministère de l'Agriculture et des Forêts organisera trois exercices de simulation pour la fièvre aphteuse, la peste des petits ruminants et l'influenza aviaire du 18 au 22 septembre 2023.

Les exercices pour la fièvre aphteuse et la peste des petits ruminants auront lieu dans la province Adana, et ont pour objectif de mettre à l'essai les plans d'urgence pour la fièvre aphteuse et la peste des petits ruminants et de former le personnel à sa mise en œuvre, de mettre à l'essai les modalités d'intervention opérationnelle, d'examiner la liaison et les interdépendances entre les principaux partenaires opérationnels et de tenir compte des répercussions économiques. Les simulations comprendront des exercices sur table et sur le terrain.

L'exercice pour l'influenza aviaire aura lieu dans la province Kayseri et prendra la forme d'une simulation jointe à taille réelle. Le but général de l'exercice est de maintenir les capacités de réponse des Services Vétérinaires. La simulation comprendra des exercices sur table et sur le terrain.

Les objectifs spécifiques de l'exercice sont de :

- tester le plan d'urgence pour l'influenza aviaire et de former le personnel à sa mise en place ;
- tester les modalités de réponse opérationnelle ;
- examiner les liaisons et interdépendances entre les partenaires opérationnels clefs ;
- considérer l'impact de la maladie en tant qu'infection zoonotique.

---

Service d'information et d'analyse de la santé animale mondiale (WAHIAD)  
Organisation mondiale de la santé animale (OMSA)  
[information.dept@woah.org](mailto:information.dept@woah.org)



## **Ejercicio de simulacro: Fiebre aftosa, peste de los pequeños rumiantes e influenza aviar en Turquía**

**18 al 22 de septiembre 2023**

El Dr. Ahmet GÜMEN, Delegado ante la OMSA para Turquía, informó a la OMSA de que el Ministerio de la Agricultura y de las Forestas organizará tres simulacros de fiebre aftosa, peste de pequeños rumiantes e influenza aviar del 18 al 22 de septiembre 2023.

Los ejercicios de fiebre aftosa y peste de los pequeños rumiantes tendrán lugar en la provincia Adana, con los objetivos de probar el plan de contingencia para la fiebre aftosa y la peste de pequeños rumiantes y capacitar al personal sobre sus implementaciones, probar los módulos de respuesta operativa, examinar el enlace y las interdependencias entre los socios operativos clave, y considerar los impactos económicos. Las simulaciones incluirán ejercicios teóricos y de terreno.

El ejercicio de influenza aviar tendrá lugar en la provincia de Kayseri y constituirá un simulacro común a escala real. El objetivo general del ejercicio es mantener las capacidades de respuesta de los Servicios Veterinarios. La simulación incluirá ejercicios teóricos y de terreno.

Los objetivos específicos son de :

- poner a prueba el plan de contingencia para la influenza aviar y capacitar al personal sobre su implementación;
- probar los módulos de respuesta operativa;
- examinar el enlace y las interdependencias entre los socios operativos clave;
- considerar los impactos de la enfermedad como una infección zoonótica.

---

**Departamento de información y análisis de la sanidad animal mundial**

**Organización Mundial de Sanidad Animal (OMSA)**

**[information.dept@woah.org](mailto:information.dept@woah.org)**